Частная образовательная организация

«Романовская Гимназия»

Исследовательская работа по английскому языку

**Актуальность изучения английского языка для путешествий**

Работу выполнил:

Ученик 4 «Д» класса

ЧОУ Романовская

Гимназия

Попов А.А.

Научный руководитель:

Учитель

английского

языка

Иванова В.О.

г. Краснодар

2024 г.

**Оглавление**

**Введение** …………………………………………………………………… 3

**Глава I.  Теоретическая часть**

1. Почему важно знать английский язык ………………………………… 4

**1.2.**  Полезная лексика для путешествий …… ……………………. 6

**Глава II. Практическая часть**……………………………...........………… 16

**Заключение** ……………………………………………………………… .......17

**Библиография**………………………………………………………………… 19

**Приложение 1** ………………………………………………………………… 20

**Введение**

**Актуальность.**

Путешествия помогают расширить наш кругозор, позволяя нам выходить из дома и воспринимать мир с другой точки зрения. Мы узнаем новое: людей, культуру, особенности страны. И все это практически невозможно сделать, не зная языка, на котором говорит та или иная страна. В настоящее время возможность путешествовать не утрачена, а, значит, актуален и вопрос изучения английского языка, как международного и наиболее популярного в мире.

**Проблемный вопрос:** важно ли знать английский язык для путешествия?

**Гипотеза:** мы сможем найти подтверждения важности изучения английского языка для путешествий.

**Цель:** познакомить широкую аудиторию с результатами моего исследования, заинтересовать их проблемой отсутствия свободного общения за границей.

**Объект исследования**: лексика для путешествий на английском языке

**Предмет исследования:** проблема отсутствия знаний лексики для путешествий на английском языке

Для достижения цели были поставлены следующие **задачи:**

1. изучить лексический материал, применимый для путешествий;

2. изучить важность знания английского языка за границей;

3. провести опрос среди учеников по данному вопросу;

4. создать буклет и познакомить аудиторию с результатами моего исследования.

**Методы исследования:**

1)поисковый   
2) описательный

3) исследовательский

4) сравнительно – сопоставительный

**I. Теоретическая часть**

* 1. **Почему важно знать английский язык**

Говорить по-английски в поездках - это не только гарантия безопасности, но и счастливый билет. Представьте, насколько сильно вы ограничиваете собственный кругозор, избегая англоязычных стран. Окунаясь в культуру, вы сможете понять местные правила и обычаи. В некоторых странах Европы жители говорят на базовом уровне. И этого уже достаточно для комфортного общения с иностранцами. Нас окружают люди, и в данном случае это инструмент общения, чтобы узнать необходимую информацию. Например, ваш самолет задерживается, и вы хотите узнать детали. Или, вы искали базар, но забрели не туда и ищите обратный путь. Подобных ситуаций не сосчитать.

Вы сами сможете легко купить билеты, забронировать гостиницу и отправиться в путешествие. Это особенно актуально, когда вам нравится путешествовать по городам, а не сидеть на одном месте. Вы сами сможете решить, на сколько дней и в каком городе вам стоит остановиться.  Вы всегда сможете уладить проблемы с отелем. Также знание языка пригодится, если вам требуются дополнительные услуги отеля или что-либо в ваших апартаментах не работает.  Планируя путешествие, все люди изучают отзывы об отелях, городах и т. д. Многие их них в основном написаны на английском языке, особенно о местах, куда мало ездят наши соотечественники. Со знанием языка вы легко поймете, стоит ли бронировать комнату в отеле или нет. Нужно купить крем для загара или сок? Вы сможете торговаться. Многие продавцы, особенно на рынках, согласны сделать вам существенную скидку, стоит только попросить их. Если вы будете говорить на английском, у них не будет шанса сослаться на то, что они вас не понимают. Гуляя по городу и наткнувшись на интересный музей, вы сможете сами купить билет, не переплачивая за русскоязычного гида. Тем более не во всех музеях они есть. Ведь обычно все экскурсии в музеях проводятся на английском языке.  Вы не будете бояться заблудиться, отправившись на прогулку. Зная язык, вы всегда сможете спросить дорогу или прочитать указатели.  Вы сможете взять машину напрокат и не быть обманутым. Вы сможете прочитать договор и удостовериться, что вам подходят все условия, прописанные там. Иначе вы можете арендовать автомобиль практически без бензина, за который придется доплачивать отдельно. Свободно разговаривая на английском, вы будете знакомиться и общаться со многими интересными людьми. Намного интересней разговаривать с вашими новыми знакомыми, а не объясняться жестами. Дружелюбно общаясь с обслуживающим персоналом в отелях, у вас всегда есть шанс получить скидку или подарок.

Именно поэтому мы подобрали материал, важный для любого путешественника. Ознакомимся с ним далее.

**1.2. Полезная лексика для путешествий**

Представляем Вашему вниманию лексический материал для общения в самых популярных ситуациях за границей.

*How to Deal with Answering Machine - Автоответчик*

AM: The person\ the subscriber you are calling is unavailable at the moment. You may leave a voice message after the beep. (beep) Please, leave the voice message now.

S: Hello! This is …\my name is…

I’m phoning\calling to find out\ see if\ let you know that\ tell you that…

Could you call\ phone me back? \ Would you mind calling me back?

My number is…

Thanks a lot. Bye.

*Telephone Conversation – Разговор по телефону*

Hello! Is that 22334455?

Good morning. How may I help you?

May I speak to…., please? \ I would like to speak to…\ Could you connect me with…?

You dialed the wrong number.\ …isn’t around. \ … is out. Can I take a message for her? Who is speaking, please? ….is on another line now. Would you like to hold?

The signal isn’t (so) good. Would you mind speaking a bit loudly?

…speaking. What’s up?

Could you please ask her to call me as soon as she is back?

Ok. Does she have your number?

It’s 22334455.

22334455. Is that right?

Yes, thank you. Bye!

*Checking-in at the Airport – Регистрация в аэропорту*

I’d like to check in for my flight to…

May I see your passport and airline ticket?

Do you have any baggage\luggage you would like to check-in?

Yes, I’d like to check-in two pieces of luggage.

Put your bags on the scale.

Place your luggage on the luggage belt.

Would you prefer an aisle seat, a window seat or a middle seat?

Are you carrying any of the banned items today?

Here’s your boarding pass, baggage ticket and your passport. You will be boarding at gate… at…

Please make sure to fill out an immigration form.

*Going through Airport Security – Прохождение пункта охраны в аэропорту*

Please, show me your passport and boarding pass.

Are you carrying any liquid items over 100 ml?

Please, empty all your pockets of any metal objects. Remove your belt, jacket and shoes and place them separately in one of the gray trays.

Are you carrying any electronic devices like laptops or smartphones in your bag? Then, please, take it out and put it on one of the gray trays.

Please make sure you take all your items.

*At the Airport Duty-free Store – В магазине дьюти-фри в аэропорту*

I would like to buy…. Do you have any recommendations?

How much is it? I’ll take it.

Here’s your receipt. Thank you for your purchase.

*Exchanging Money – Обмен валют*

Excuse me, what’s your exchange rate for buying British Pounds and selling US Dollars?

I want to exchange… How much will I receive?

Fill out this money exchange form.

*(Pre-)Boarding Announcement – Предпосадочное объявление*

This is the (pre-)boarding announcement for flight…. bound for.

Please have your boarding pass and passport ready.

You will go through a boarding bridge.

*Going through Airport Immigration and Customs – Прохождение иммиграционной таможни*

Passport and immigration form, please. What’s the purpose of your visit?

How long will you be staying in?

Do you have anything to declare?

Go to the baggage claim to get your bags.

*At a Hotel*

*Booking a Room – Бронирование номера*

--Good morning. Thanks for calling to Royal Hotel. How can I help you?

-I would like to book a room for 2/3/4 people.

-What kind of room would you like, sir?

-A double room/single room/ triple room.

-When are you coming to our hotel, sir?

-My arrival date is…

-Let me check… Well, luckily we have a double room available on that day. Which room would you like, a…view room or a …view room.? The price of the … view room will be higher.

-What is the price?

-…per night with breakfast included.

-No problem. I will take the …view room.

-Okay. Let me make a reservation for you. Can I have your name, sir?

…And your mobile number?

-2233445

-Could we have an extra bed for my…?

-Yes, but I’m afraid you have to pay for the extra. It is about… per night.

-That is OK.

-Do you have any questions, sir?

-No questions.

*Check-in – Регистрация, заселение*

-Good afternoon. Welcome to Royal Hotel. How can I help you, sir?

-I would like to check-in, please.

-Do you have a reservation, sir?

-Yes, I have got a reservation for a double room. My name is X.

-Let me see… A …view room with an extra bed. Is it right?

-That is right.

-Could I have your identification card?

-Of course. Here you are.

-How long do you plan to stay at our hotel, sir?

-..days.

-OK. Your room number is… Here’s your key. Our bellman will bring your baggage and take you to the room.

-Thanks a lot.

-You are welcome. If you have any requests, feel free to call us.

*Check-out - Выселение*

-Excuse me. I would like to check out.

-What room are you in, sir?

-555

-OK. Your name is X. Is it correct?

-It is correct.

-May I have your room key, sir?

-Of course. Here you are.

-What kind of payment would you prefer?

-Credit card.

-OK. Please wait for a minute. Here is your bill.

Thanks for staying at our hotel and hope to see you next time.

-Sure. Good bye!

*At a Bank – В банке*

-Hello! How can I help you?

-I would like to get some information about bank accounts.

-What would you like to know?

-What kind of documents do I need for opening a bank account.

-You need your identification card with one photocopy, your job information.

-I have these documents right now.

-If you’d like to open a bank account, our staff can help you in this case.

-Thank you any time.

2:55

-Hello. What can I do for you?

-I’d like to withdraw some money from my checking account number.

-Can I have your account number and your name, please.

-My name is XXX and my account number is 0987123.

-I can see your account. You need to sign your check and write the amount of money. So, you would like to withdraw 100 from your account.

-Yes, please.

-Here is your money.

4:40

-Excuse me.

-Yes.

-Please, can you show me how to use ATM.

-Sure. Let me show you. First you need to insert your debit card into the ATM machine, then you have to enter your pin code. After that a lot of options will be shown in the screen. Select any option, then write the amount of money and press Enter. And take your money. That’s it.

-Thank you so much. I’ve got it. No problem.

In the City

*Asking for directions – Спрашиваем дорогу*

Can you help me? I am looking for…

Do you know where the… is?

Could you give me some directions?

Excuse me, how can we get to…

*Giving directions – Подсказываем дорогу*

Turn left/right.

Take the next right/left.

Take the second right/left.

Go straight on till the end of the road.

Keep walking for about… meters.

It’s on the other side of the road.

Cross the road.

It’s on the corner.

It’s on your left/right.

Get off at the \next stop.

I’m afraid I can’t help you with it.

I’m not sure I can help you.

Sorry, but I’m not local here.

*At a Restaurant – В ресторане*

-Hello! How can I help you?

-I would like a table for four/two/three.

-Of course. Please, follow me. Here’s a table for four.

-Thank you. Could you give us a menu, please?

-Yes, of course. Here you are.

-Thank you.

-Can I get you anything to drink?

-Just water for me. I’ll have a lemonade. I’ll have…

-Great. I'll be right back. Are you ready to order?

- Yes we are.

-I'll have the grilled chicken and a salad.

- Would you like a starter, sir?

-Yes, for the starter I'd like the vegetable soup. For the main course I'd like the grilled

fish/ I'll have the chicken soup and the lasagna/ I'll have the chicken soup, the grilled

chicken and some salad.

-Excellent I'll be right back.

-It smells so great. I am so hungry and I want to eat but the soup is so hot I can

barely touch it. Wait for it to cool down before you eat it.

-The grilled chicken tastes delicious.

-What about your lasagna?

-I love. It's my favorite dish.

-Could you please pass me the salt?

-Here you are.

-Thank you.

-Did you enjoy your meal?

-Yes, it was wonderful. Thank you.

-Would you like something for dessert?

-Yes. For dessert I'll have ice cream, please.

-Everything looks great. Let's eat the desserts.

-Excuse me

-Yes sir. How can I help you could you?

-Bring my son a glass of water please.

-Yes of course.

- Thank you.

-Can I bring you anything else?

-No, thank you. Just the bill.

-Okay, sir. I'll be right back with the bill.

*At the Hospital – В больнице*

Hello, sir, how can I help you? / What’s the matter?

You look pale. I’ll have your temperature taken.

You have a hoarse voice/ sore throat/ feel a little feverish. You have got a dry and scratchy throat.

My throat hurts a lot/ I have a mild cough / headache/ a chest pain/ I broke my arm.

I’ll prescribe medicine for you.

I’ve got pain in my shoulders / I’m a bit dizzy / I vomited / I’ve got a fever / I’ve got the worst stomachache / my back hurts / I’m not feeling well.

…can cause injury/ are you allergic to…?

Can you roll up your sleeves, I’m going to have your blood checked.

Please, open your mouth and say @AA@.

Let me pulse you. Your heart rate is normal. Nothing out of ordinary/

you should have this cough syrup/

I’ll prescribe medicine for you and you’ll go to the pharmacy.

*At a Pharmacy – В аптеке*

Hello! What can I do for you?

Give me these medicines according to this prescription.

Ok. I will be right back.

Thanks. How much is this medicine?

It costs….

Here you are.

Here’s your change.

Надеемся, данный материал поможет Вам разрешить любую ситуацию общения.

**II. Практическая часть**

В ходе работы мною были проведены исследования среди 50 учащихся 3-4-х классов «Романовской Гимназии» г. Краснодар. Им нужно было ответить на 5 вопросов:

1. Когда Вы путешествуете за границу Вы говорите:

На русском языке\ на английском языке\ на языке той страны, которую Вы посещаете;

1. Вы понимаете речь иностранцев за границей:

Всегда\ иногда\ никогда;

1. Как и где нужно учить иностранный язык, чтобы свободно говорить по-английски:  
   В школе\ в университете\ в интернете\ дома с родителями или репетиторами;
2. Do you prefer an aisle seat or a window seat?
3. Do you like travelling by train\ by plane or by car?

Как показало исследование, лишь 10% от опрошенных говорят за границей на русском языке. Нет ни одного учащегося, который никогда не понимает речь иностранца. Самыми частым ответом на вопрос «Где нужно учить иностранный язык?» оказался ответ «В школе» - 64% опрошенных.

Исходя из этих данных, я понимаю, что мой проект очень актуален и как раз и направлен на то, чтобы донести важность изучения английского языка, начиная со школы, познакомить аудиторию с полезной лексикой для путешественника, и продемонстрировать, что выучить ключевые фразы для основных ситуаций – достаточно просто.

**Заключение**

В процессе изучения теоретического материала и проведения практической части, я пришёл к следующим выводам:

Знание английского в путешествиях обеспечивает:

1. Свободное общение без разговорников, словарей, приложений для гаджетов

Когда возникнет необходимость что-то спросить или обратиться за помощью, вам не надо будет листать разговорник или искать подходящую фразу в смартфоне. Вы сможете самостоятельно изложить свои мысли.

2. Уважение местных жителей

Люди, владеющие английским, вызывают у иностранцев уважение. Вот увидите, к вам будут совсем по-другому относиться. Особенно это касается пресловутых Турции и Египта: в этих странах наши соотечественники, которые говорят по-английски, считаются одними из самых воспитанных гостей страны.

3. Путешествие по собственному маршруту

Не все любят посещать разрекламированные курорты и ходить на экскурсии. Если вы хотите увидеть «сердце» страны, по-настоящему почувствовать дух и менталитет ее жителей, попробуйте разработать свой собственный маршрут путешествия. При таком способе путешествия вам не обойтись без знания английского. Местные жители будут рады прийти вам на помощь.

4. Независимость от экскурсовода, переводчика

На экскурсии вовсе не обязательно ждать, пока гид переведет какую-то табличку в музее или речь англоязычного рассказчика. Если вы находитесь в англоязычной стране, то сможете посетить оперу или театр, сходить в кино, на концерт, мюзикл.

Однако даже не в англоязычной стране вы найдете применение своим знаниям. Все таблички и указатели пишутся не только на местном языке, но и на английском. Так что при необходимости вы сможете найти нужную улицу или учреждение без чьей-либо помощи.

**Вывод:**

Английский язык для путешественника – это неограниченные возможности узнать культуру другой страны; решить сложную ситуацию за границей, способность самостоятельно планировать свои действия. Проблемный вопрос решен: **английский язык для путешествий знать важно.**

**Библиография**

1. Английский для путешественников/ В.А. Бейзеров. – Ростов н/Д: Феникс, 2010. – 345.
2. <https://tefl-tesol-certificate.com/blog/dlya-chego-i-zachem-nuzhen-anglijskij-yazyk?ysclid=lvf3hgd0gl854510842>
3. <https://easyspeak.ru/blog/sovety-i-sekrety/29-prichin-uchit-anglijskij-yazyk?ysclid=lvf3esckqm635877740>
4. <https://englex.ru/why-do-we-need-english-in-travelling/?ysclid=lvf3p04m1t476401083>
5. [At the Airport - English Speaking Daily Life Conversation Dialogues - Beginner Intermediate Level - YouTube](https://www.youtube.com/watch?v=9AKSnNUu-C4)
6. [At the Airport Conversation - YouTube](https://www.youtube.com/watch?v=jy88ejZrPWw)
7. [Talking on the Phone - English Speaking Conversation - YouTube](https://www.youtube.com/watch?v=75cMbqyZJuQ)
8. [Telephone Conversation | Booking A Hotel Room - YouTube](https://www.youtube.com/watch?v=uHob_-eRw00)
9. [BUSINESS CALL. POOR TELEPHONE CONNECTIONS. SITUATION 1 - YouTube](https://www.youtube.com/watch?v=GkrEZx6Udsg)
10. [Travel English At the Hotel 2 | Request a Wake Up Call and Taxi - YouTube](https://www.youtube.com/watch?v=P1Gojg3IOeY)
11. [Leaving a message on the phone - English Conversation Tutorials - Telephone English - YouTube](https://www.youtube.com/watch?v=lkIe41StoGI)

**Приложение 1**

**Исследование среди учащихся.**

**Участвовало 50 учащихся (3-4 класс)**

Выберите правильный ответ:

1. Когда Вы путешествуете за границу Вы говорите:

На русском языке\ на английском языке\ на языке той страны, которую Вы посещаете;

1. Вы понимаете речь иностранцев за границей:

Всегда\ иногда\ никогда;

1. Как и где нужно учить иностранный язык, чтобы свободно говорить по-английски:  
   В школе\ в университете\ в интернете\ дома с родителями или репетиторами;
2. Do you prefer an aisle seat or a window seat?
3. Do you like travelling by train\ by plane or by car?

**Результаты исследования:**

1. Когда Вы путешествуете за границу Вы говорите:
2. Вы понимаете речь иностранцев за границей:
3. Как и где нужно учить иностранный язык, чтобы свободно говорить по-английски:
4. Do you prefer an aisle seat or a window seat?
5. Do you like travelling by train by plane or by car?